

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0005269

№ TC RU E-JP.MT02.00366

Срок действия с 21 декабря 2015 г. по 20 декабря 2018 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;
электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	МITSUBISHI
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Lancer
ТИП	CY0
МОДИФИКАЦИИ	CY1ASN?HL6Z, CY3ASN?HL6Z, CY3AST?HL6Z
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "МИЦУБИСИ МОТОРС РУС", ОГРН: 1077763326838, юридический и фактический адрес: 121108, г. Москва, ул. Ивана Франко, 8, Российская Федерация, тел.: +7 (495) 787-20-30, факс: +7 (495) 787-20-76, электронная почта: mitsubishi@mmcrus.com
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	MITSUBISHI MOTORS CORPORATION, Tokyo, 108-8410, Япония
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "МИЦУБИСИ МОТОРС РУС", ОГРН: 1077763326838, юридический и фактический адрес: 121108, г. Москва, ул. Ивана Франко, 8, Российская Федерация, тел.: +7 (495) 787-20-30, факс: +7 (495) 787-20-76, электронная почта: mitsubishi@mmcrus.com Представитель в Республике Беларусь: Общество с ограниченной ответственностью "РедМоторс", УНП: 190846668, юридический адрес: 220024, г. Минск, ул. Бабушкина, 33, Республика Беларусь, фактический адрес: 223049, Минский район, Щомыслицкий сельсовет, 32/1, район деревни Дворицкая Слобода, Республика Беларусь, тел.: +375 (17) 366-03-33, факс: + 375 (17) 227-00-54 электронная почта: contact@mitsubishi-motors.by

Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00366

Стр. 2

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС (продолжение)	Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ММС Каз", БИН: 110940001756, юридический и фактический адрес: 050059, г. Алматы, проспект Аль-Фараби, 5, Республика Казахстан, тел.: +7 (727) 311-04-86, факс: +7 (727) 311-04-87, электронная почта: info@mmckz.com
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Mizushima plant, 1-1-chome, Mizushima-Kaigandori, Kurashiki, Okayama pref. 712-8501, Япония
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности колесных транспортных средств».

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

Дата оформления « 21 » декабря 2015 г.

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № TC RU E-JP.MT02.00366 от « 21 » декабря 2015 г.



А.В. Кулешов
инициалы, фамилия

Руководитель
(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА
наименование уполномоченного
органа государственного управления

25.12.2015

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	несущий, седан / 4
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)
Габаритные размеры, мм	
– длина	4625
– ширина	1760
– высота	1490...1505
База, мм	2635
Колея передних / задних колес, мм	1530 / 1530

Для модификаций:	CY1ASN?HL6Z	CY3...
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1330... 1357	1375...1429
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1750	1850
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		
– на переднюю ось	905	990
– на заднюю ось	915	930
Максимальная масса прицепа, кг		
– прицеп без тормозной системы		550
– прицеп с тормозной системой		1100

Для модификаций:	CY1ASN?HL6Z	CY3...
Двигатель внутреннего сгорания	4A92	4B10
(марка, тип)	Mitsubishi, четырехтактный, с искровым зажиганием 4, рядное	
– количество и расположение цилиндров		
– рабочий объем цилиндров, см ³	1590	1798
– степень сжатия	11.0	10.5
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	86 (6100)	101 (6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	154 (4000)	175 (4200)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	Mitsubishi, распределенный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Mitsubishi	
Форсунки (тип, маркировка)	E6T78886HF	E6T80682HF, E6T80683HF
	Mitsubishi	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	KMN230B	JME240B
	1500A459	1500A055, 1500A458
Глушители шума впуска (маркировка)	Denso / Mitsubishi, с бумажным элементом	
	1505A130	

Приложение № 1

Для модификаций:	CY1ASN?HL6Z	CY3...
Система зажигания (тип)	Mitsubishi, электронная, бесконтактная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Diamond, FK0343	Diamond, FK0320, FK0443
Свечи (маркировка)	NGK, DILFR5A11, DILFR6A11, LZFR5BI-11, LZFR6BI-11	NGK, FR5EI, FR6EI, IFR5B, IFR6B; Denso, K16PSR-B8, K20PSR-B8, SK16PR-B8, SK20PR-B8
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Mitsubishi, два глушителя; два нейтрализатора отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)		
- 1 степень	XY	YT
- 2 степень	XZ	YU
Глушители (маркировка)		
- 1 степень	UA2301	U24-01
- 2 степень	E16-52	E16-49

Для модификаций:	CY1ASN?HL6Z	CY3ASN...	CY3AST...
Трансмиссия	механическая		гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое		—
Коробка передач (марка, тип)	F5MGA	F5MBB	F1CJA - вариатор
	Mitsubishi, с ручным управлением		Mitsubishi, автоматическая, с возможностью ручного управления
- число передач и передаточные числа	вперед - 5, назад - 1		вперед нет, назад - 1
I -	3.727	3.538	2.349 max
II -	1.947	1.913	0.394 min
III -	1.343	1.333	
IV -	0.976	1.028	
V -	0.804	0.820	
З.Х. -	3.727	3.583	1.750
Главная передача (тип)	Mitsubishi, цилиндрическая		
- передаточное число	4.052	4.235	6.120

Подвеска

Передняя (описание)

Mitsubishi, независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

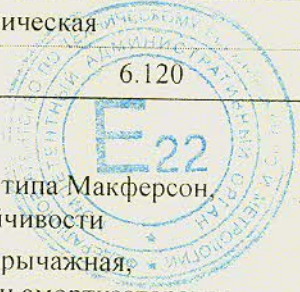
Mitsubishi, независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости (опция для мод. CY1ASN?HL6Z)

Рулевое управление (описание)

с гидроусилителем

- рулевой механизм (тип)

Mitsubishi / TRW, "шестерня - рейка"



Приложение № 1

Тормозные системы

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к специальным барабанным тормозным механизмам задних колес

Шины:

- обозначение размера	205/60 R16	215/45 R18
- индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	92	89
- обозначение категории скорости	H	V

Оборудование транспортного средства

обогрев заднего стекла, противоугонное устройство (иммобилайзер), бортовой компьютер, замки дверей с электроприводом и дистанционным управлением, подушки безопасности

по заказу: самозатемняющееся внутреннее зеркало заднего вида с встроенным экраном камеры заднего вида, электропривод и обогрев наружных зеркал заднего вида, электропривод регулировки передних сидений, обогрев передних сидений, коммуникационная система, система навигации, стеклоподъемники с электроприводом, система бесконтактного доступа в автомобиль и запуска двигателя без ключа, кондиционер или система климат-контроля, аудиосистема (ресивер или CD-ресивер), дистанционное управление аудиосистемой, система беспроводной связи Bluetooth, противобуксовочная система, система курсовой устойчивости, система поддержания постоянной скорости (круиз-контроль), система помощи при старте на склоне, система помощи при парковке (парктроник), система автоматического включения аварийной сигнализации при экстренном торможении, колеса из легких сплавов, датчик дождя, датчик освещенности, люк в крыше, задний спойлер, противотуманные фары

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00366

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация, Общество с ограниченной ответственностью "МИЦУБИСИ МОТОРС РУС", Российская Федерация	TC № RU Д-JP.MT27.B.00051 от 16.11.2015 г. по 15.11.2019 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	— " —	E1 10R 036298 Ext.06 от 24.08.2015 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	— " —	E1 11R 030287 Ext.07 от 09.04.2014 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-03	— " —	E1 12R 03 0332 Ext.01 от 05.12.2012 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13H-00	— " —	E1 13HR 00 0290 Ext.09 от 09.09.2013 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	— " —	E1 14R 07 0576 Ext.10 от 07.07.2011 г.

Приложение № 2

1	2	3
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 16R 06 0882 Ext.07 от 06.12.2012 г.
Прочность сидений и их креплений, Правила ЕЭК ООН № 17-08	— " —	E1 17R 08 0607 Ext.09 от 09.04.2014 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03	— " —	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ООН № 21-01	— " —	E1 21R 01 0287 Ext.05 от 19.08.2015 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	— " —	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	— " —	E1 17R 08 0607 Ext.09 от 09.04.2014 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	— " —	E1 26R 03 0393 Ext.12 от 24.08.2015 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	— " —	E1 28R 00 0582 Ext.01 от 19.08.2015 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, Нидерланды Сообщение, Vehicle Certification Agency, Великобритания	E4 -0218498 от 14.03.2001 г. E4-30R-0233935 от 04.10.2006 г. E11 30R-028208 от 23.01.2007 г. E11 30R-028178 от 13.10.2006 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 34R 02 0059 от 16.12.2010 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	Сертификат соответствия, Орган по сертификации Фонда содействия защите прав потребителей "Центр сертификации", РОСС RU.0001.11MT27, Российская Федерация	TC RU C-JP.MT27.B.00315 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	— " —	E1 39R 00 1059 Ext.09 от 20.02.2015 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-00	— " —	E1 43R 00 2234 от 06.01.2011 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02	— " —	E1 46R 02 0979 Ext.06 от 25.04.2014 г.

Приложение № 2

1	2	3
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-03	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	— " —	E1 51R 02 10596 Ext.04 от 21.08.2015 г. E1 51R 02 14074 Ext.05 от 21.08.2015 г.
Оснащение сцепными устройствами, Правила ЕЭК ООН № 55-01	— " —	E1 55R 01 2057 Ext.03 от 30.11.2012 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	— " —	E1 79R 01 1028 Ext.02 от 27.11.2012 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-06 (экологический класс 5)	Сообщение, Service public de Wallonie, Бельгия	E6 83R 06 0604-J Ext.03 от 18.09.2015 г. E6 83R 06 0637-J Ext.02 от 18.09.2015 г.
Максимальная мощность, Правила ЕЭК ООН № 85-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 85R-00 3676 от 12.10.2015 г. E1 85R 00 3663 от 01.10.2015 г.
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00	— " —	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-02	— " —	E1 94R 02 0179 Ext.01 от 05.12.2012 г.
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-02	— " —	E1 95R 02 0121 Ext.07 от 08.07.2011 г
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-00	— " —	E1 48R 03 0522 Ext.09 от 24.08.2015 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	Сообщение, Service public federal Mobilite et Transports, Бельгия	E6 116RLAI-000262 от 12.04.2010 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02, стадия 2*	Сообщение, Vehicle Certification Agency, Великобритания	E11 117R-021133 S2WR2 от 23.10.2013 г. E11 117R-021080 S2WR2 от 24.01.2013 г.
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ЕЭК ООН № 117-02*	— " —	— " —
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Германия	E1 122R 00 0341 от 17.12.2010 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-00	— " —	E1 125R 00 0274 от 30.12.2010 г.

Приложение № 2

1	2	3
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации Фонда содействия защите прав потребителей "Центр сертификации", РОСС RU.0001.11MT27, Российская Федерация	TC RU C-JP.MT27.B.00308 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помеще- ния транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00309 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00310 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00311 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00312 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00313 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Весовые ограничения, действующие в отношении транспортных средств, пункт 14 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-JP.MT27.B.00314 от 19.11.2015 г. по 18.11.2019 г.
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация, Общество с ограниченной ответственностью "МИЦУБИСИ МОТОРС РУС", Российская Федерация	TC № RU Д-JP.MT27.B.00051 от 16.11.2015 г. по 15.11.2019 г.

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН №117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00366

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:

Рядом с табличкой изготовителя.

Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В нижней части правой центральной стойки кузова.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. Под передним правым сиденьем, на поперечине кузова.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
J	M	B	S	?	C	Y	?	A	?	U	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: **JMB** - WMI (международный идентификационный код изготовителя) - Mitsubishi Motors Corporation, Япония.

поз. 4: **S** - код типа кузова - четырехдверный седан.

поз. 5: Код типа трансмиссии:

N - механическая пятиступенчатая;

T - бесступенчатая.

поз. 6 - 7: **CY** - код типа транспортного средства и модификации - Lancer седан.

поз. 8: Код типа двигателя:

1 - 4A92;

3 - 4B10.

поз. 9: **A** - назначение - пассажирский автомобиль.

поз. 10: Модельный год согласно таблице 1 приложения № 7 к ТР ТС 018/2011.

поз. 11: **U** - код сборочного завода - Mizushima Plant, Япония.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00366

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
MITSUBISHI тип CY0, модификации CY1ASN?HL6Z, CY3ASN?HL6Z, CY3AST?HL6Z,
коммерческое наименование Lancer

